

## 25. Oct. 1839

### FACTS

Date:

25. Oct. 1839

Page number:

Dagbog C, side 17-18

Mentioned people:

Margarita

Heinrich Eddelien

Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth

Carl Gustaf Qvarnström

### TRANSCRIPTION

25de Fredag

Idag foretog vi den store Tuur ned i Getto hvor nogle smaae Indkjøb bleve besørgede; jeg tror imidlertid at det vil blive det siste Besøg Rose aflægger der, hvad Kjøb angaar, saa utaaleligt og smudsigt fant hun det Heele •18• der; vi havde ogsaa isinde at kjøbe et Bordtæppe; men da dette rygtedes og vi havde faaet en Veiviser paa Haldsen, der skulle vise os hvor saadanne vare at faae, førte man os ind i gamle Kludeboutiquer viiste os gamle Sager, og søgte nu med Skrig og Snak at overbevise os om at dette var det beste man af saadant kunne faae. Naar jeg er ene er lignende Optrin for mig en sand Forlystelse. Vi aflagde ogsaa idag et Besøg hos Signora Margaritta<sup>1</sup> hvor det just heller ikke manglede os paa at faae Snak at høre. Vi vare siden ogsaa oppe at see til Erdelin<sup>2</sup> som er bleven syg af sit sædvanlige Gigttilfælde og nu er sengeliggende; saa uhyggeligt og malpropt som der var er det imidlertid ikke værd nøiere at berøre kun undrer det mig at Konen<sup>3</sup> ville have at Rose skulle see dette, Alt maae formodentlig i hendes Øjne være i sin tilbørlige Orden. Eftermid: tilbragte vi hjemme, og da vi mod Aften ville til at gaae ud kom Billedhuggeren Quanström,<sup>4</sup> vi bleve altsaa hjemme, og han tog tiltakke med vor tarvelige Kop The. Det hænte sig saaledes at det første Menneske vi beværtede var en Fremmed.

---

<sup>1</sup> Margarita.

<sup>2</sup> Heinrich Eddelien.

<sup>3</sup> Olivia Francisca Eddelien, f. Hjorth.

<sup>4</sup> Carl Gustaf Qvarnström.

October 1839

17

21 Mandag, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.  
Der var med sig alle iing forbruden, de var for besaglig. Der var med  
Hilbert og alle disse iing forbruden forbruden forbruden forbruden forbruden  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.

22 Tirsdag Om søndagen besaglig og Louise Kolbe for at gøre med Opholdet  
at Oden, de for at gøre med Opholdet forbruden med mange besaglig fader.  
Der var med sig alle iing forbruden, de var for besaglig. Der var med  
Hilbert og alle disse iing forbruden forbruden forbruden forbruden forbruden  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.

23 Onsdag. Imorgen iing og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.  
Der var med sig alle iing forbruden, de var for besaglig. Der var med  
Hilbert og alle disse iing forbruden forbruden forbruden forbruden forbruden  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.

24 torsdag, gae dagligt. Der var med sig alle iing forbruden, de var for besaglig.  
Der var med sig alle iing forbruden, de var for besaglig. Der var med  
Hilbert og alle disse iing forbruden forbruden forbruden forbruden forbruden  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.

25 Fredag. Der var med sig alle iing forbruden, de var for besaglig.  
Der var med sig alle iing forbruden, de var for besaglig. Der var med  
Hilbert og alle disse iing forbruden forbruden forbruden forbruden forbruden  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.  
Hilbert, mids og det store Vædder forbruden med mange besaglig fader.





